

**UCLA**

**Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn**

**Title**

Kheshbn No. 125- Spring 1995 - Table of Contents- Transliteration/Translation

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/9h45q8qb>

**Journal**

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 125(1)

**Publication Date**

1995

**Copyright Information**

Copyright 1995 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 125

פּרילינג תּשנ"ד  
Spring 1995

אינהאַלט

INHALT

TABLE OF CONTENTS

זײַט Page

3

משה שקליאַר: די שעה פֿון נצחון

*Moysh Shklyar: Di Sho Fun Netsokhn*

Moshe Shklar: The Hour of Victory

4

לילקע מייזנער: ...און די ערד האָט געציטערט

*Lilke Mayzner: ...Un Di Erd Hot Getsitert*

Lilke Majzner: ...And the Earth Shook

6

שרה טרייסטער מאַסקאָוויטש: לידער

*Sore Treyster Moskovitsh: Lider*

Sarah Traister Moskovitz: Poems

7

עלי שעכטמאַן: "גורל" (פּראָגמענט פֿונעם בוך "ביים שקיעה-

אַקער")

*Eli Shekhtman: "Goyrl" (Fragment Funem Bukh "Baym Shkie-Aker")*

Eli Schaechtman: "Fate" (Fragment From the Book "By the Sunset-Plough")

13

יצחק קאַתאַן: עלי שעכטמאַן - דער באַזינגער פֿונעם רוסישן

יידנטום

*Yitskhok Kahan: Eli Shekhtman - Der Bazinger Funem Rusishn Yidntum*

Isaac Cahan: Eli Schaechtman - The Hymnist of Russian Jewry

18

חנן קיעל: לידער

*Khonen Kiel: Lider*

Hanan Kiel: Poems

21

משה וןאַלף: שלמה מיכאַעלס דער "רייכסטער" און דער

"עלטסטער"

*Moyshe Volf: Shloyme Mikhoels Der "Raykhster" Un Der "Eltster"*

Moses Wolf: Solomon Michoels The "Richest" and the "Oldest"

33

מ. אָליצקי: לידער

*M. Olitski: Lider*

M. Olitzky: Poems

34

שושנה בַּלָּאבֶּאן-וּוֹאַלְקָאוויטש: לידער

*Shoshane Balaban-Volkovitch: Lider*

Shoshana Balaban-Volkovitz: Poems

35

שמואל באַט: פיניע פּלאַטקין צו זיינע גבורות

*Shmuel Bat: Pinye Plotkin Tsu Zayne Gvures*

Samuel Batt: Pinnie Plotkin For His Heroisms

40

פיניע פּלאַטקין: לידער

*Pinye Plotkin: Lider*

Pinnie Plotkin: Poems

42

חנן קיעל: צוֹפּוּסנֶס דעם מאַגניט-באַרג (זכּרונות)

*Khonen Kiel: Tsu Fusns Dem Magnit-Barg (Zikhroynes)*

Hanan Kiel: At the Feet of the Magnet-Hill (Memoir)

50

משה שקליאר: לידער

*Moyshe Shklyar: Lider*

Moshe Shklar: Poems

52

עקיבא־פישבין: דער מאַלער יצחק־אַנטשער

*Akiva Fishbin: Der Moler Yitskhok Antsher*

Akiva Fishbein: The Painter Isaac Ancher

57

צבי אייזנמאן: לידער

*Tsvi Ayznman: Lider*

Zvi Eismann: Poems

58

גרוניאַ קאהן: ליד

*Grunya Kan: Lid*

Grunia Kahn: Poem

58

לייב באָראָוויק: ליד

*Leyb Borovik: Lid*

Leib Borovick: Poem

60

י.־פינער: מאַמע (דערציילונג)

*Y. Finer: Mame (Dertseylung)*

I. Finer: Mother Story)

63

י.ק.: מאיר חרצס לעצטע צוויי לידער-זאַמלונגען

*Y.K.: Meyer Kheretses Letste Tsvey Lider-Zamlungen*

I.K.: Meir Heretz's Last Two Poetry Collections

67

עקיבאַ פֿישבין: אַ טרער אויפֿן קבר־פֿון רבקה קאָפּע

*Akiva Fishbin: A Trer Oyfn Keyver Fun Rivke Kope*

Akiva Fishbin: A Tear On the Tomb of Rebecca Koppe

68

אַנגעקומען אין רעדאַקציע

*Ongekumen In Redaktsye*

To the Editor

69

י.ש.: כראָניק־פֿון ל.אַ. ייִדישן קולטור-קלוב

*Y.Sh.: Khronik Fun L.A. Yidishn Kultur-Klub*

I.S.: Chronicle of the L.A. Yiddish Culture Club